

Porównanie tłumaczeń II Kronik 31:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	niezależnie od ich rodowodu, mężczyznom od trzeciego* roku życia wzwyż, wszystkim przychodzącym do domu JAHWE do swej codziennej służby według swoich obowiązków, stosownie do swojej grupy. ¹⁾

¹⁾ trzeciego, שליש, tj. po odstawieniu od piersi, em. na: trzydziestego, zob. <x>130 23:3</x>. Różnie podawany jest wiek zatrudniania Lewitów w świątyni: 20 (<x>140 31:17</x>), 30 (<x>40 4:3</x>; <x>130 23:3</x>); 25 (<x>40 8:24</x>).